

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Zittingsdocument

28.2.2005

DEFINITIEVE VERSIE
A6-0046/2005

VERSLAG

over wetenschap en technologie - Richtsnoeren voor het beleid ter ondersteuning van het onderzoek in de Unie
(2004/2150(INI))

Commissie industrie, onderzoek en energie

Rapporteur: Pia Elda Locatelli

PR_INI

INHOUD

	Blz.
ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT	5
TOELICHTING	16
PROCEDURE	21

ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over wetenschap en technologie - Richtsnoeren voor het beleid ter ondersteuning van het onderzoek in de Unie (2004/2150(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien de mededeling van de Commissie "Wetenschap en technologie, sleutels tot de toekomst van Europa - Richtsnoeren voor het beleid ter ondersteuning van het onderzoek in de Unie" (COM(2004)0353),
- gezien de conclusies van het voorzitterschap inzake het beleid ter ondersteuning van het onderzoek in de Unie, goedgekeurd door een grote meerderheid van de delegaties tijdens de zitting van de Raad Concurrentievermogen op 25 en 26 november 2004¹,
- gelet op Besluit nr. 1513/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002 betreffende het zesde kaderprogramma (KP6) van de Europese Gemeenschap voor activiteiten op het gebied van onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie, ter bevordering van de totstandbrenging van de Europese onderzoeksruimte en van innovatie (2002 - 2006)²,
- gezien het actieplan van de Commissie gericht op het verhogen van de onderzoeksinvesteringen (COM(2003)0226),
- onder verwijzing naar zijn resolutie van 18 november 2003 over investeren in onderzoek: een actieplan voor Europa³,
- onder verwijzing naar zijn resolutie van 1 april 2004 over de Internationale Conferentie over hernieuwbare energiebronnen in juni 2004 in Bonn⁴, waarin het de noodzaak benadrukt van een toename van de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie op het gebied van hernieuwbare energie en van de verspreiding en promotie van de resultaten in alle maatschappelijke sectoren,
- gezien de mededelingen van de Commissie over vrouwen en wetenschap, over de rol van de universiteiten in het Europa van de kennis, over een mobiliteitsstrategie voor de Europese Onderzoeksruimte en over de loopbanen van Europese onderzoekers, over het fundamenteel onderzoek, over nanotechnologie, over veiligheidsonderzoek en over de regionale dimensie van de Europese onderzoeksruimte (COM(1999)0076, COM(2003)0058, COM(2003)0436, COM(2004)0009, COM(2004)0338, COM(2004)0590),
- gezien de mededelingen van de Commissie inzake de financiële vooruitzichten van de Unie voor de periode 2007 – 2013 (COM(2004)0101, COM(2004)0487),
- gezien het rapport van de Groep van deskundigen voor een Europese Onderzoeksraad

¹ Raad van de Europese Unie, 26/11/2004 (Engels) – 14687/04 (persbericht: 323).

² PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

³ PB C 87 E van 7.4.2004, blz. 60.

⁴ Aangenomen teksten, P5_TA(2004)0276.

onder leiding van de heer Federico Mayor¹,

- gezien het rapport "Evaluatie van de effectiviteit van de nieuwe instrumenten van het zesde kaderprogramma" van een Groep deskundigen op hoog niveau onder leiding van professor Ramon Marimon²,
 - gezien het rapport inzake de strategie van Lissabon van de Groep deskundigen op hoog niveau onder leiding van de heer Wim Kok³,
 - gezien het rapport betreffende de vijfjaarlijkse evaluatie van onderzoek en technologie-ontwikkeling in informatiemaatschappijtechnologieën, opgesteld door het panel onder voorzitterschap van de heer J.M. Gago⁴,
 - gezien de mededeling van de Commissie over de uitdagingen voor de Europese informatiemaatschappij na 2005 (COM(2004)0757),
 - gezien het actieplan voor de Europese Unie inzake milieutechnologieën, dat erkent dat "investeringen in onderzoek, zowel uit private als publieke bronnen, van vitaal belang zijn voor de EU-economie, inclusief de eco-industrie" (COM(2004)0038),
 - gezien de mededeling van de Commissie over het aandeel van hernieuwbare energie in de EU, waarin zij verklaart dat het noodzakelijk is "de openbare steunverlening voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie op het vlak van hernieuwbare energie en energie-efficiëntie in Europa uit te breiden en te intensiveren" (COM(2004)0366),
 - gezien de voorstellen van de Commissie voor een richtlijn, alsmede twee aanbevelingen, tot vergemakkelijking van de toelating van onderdanen van derde landen voor wetenschappelijk onderzoek in de Gemeenschap (COM(2004)0178),
 - gezien het verslag van een Interne groep van de Commissie inzake de technologieplatforms⁵,
 - gezien de voorbereidende werkzaamheden voor een nieuwe versie van het actieplan voor innovatie en het lopende overleg over een kaderprogramma voor concurrentievermogen en innovatie,
 - gelet op artikel 45 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie industrie, onderzoek en energie (A6-0046/2005),
- A. overwegende dat vooruitgang bij de instelling van een Europese onderzoeksruimte (EOR) een eerste stap is van de tenuitvoerlegging van de strategie van Lissabon, inclusief zowel KP6 als andere beleidsinitiatieven op O&TO-gebied, die een nieuwe dynamiek voor het onderzoek tot stand heeft gebracht en nieuwe instrumenten heeft gedefinieerd voor de instelling van de EOR,

¹ http://www.ercexpertgroup.org/documents/ercexpertgroup_final_report.pdf.

² http://www.cordis.lu/fp6/instruments_review/.

³ http://europa.eu.int/comm/councils/bx20041105/kok_report_en.pdf.

⁴ http://europa.eu.int/comm/dgs/information_society/evaluation/pdf/5_y_a/ist_5ya_final_140105.pdf.

⁵ ftp://ftp.cordis.lu/pub/technology-platforms/docs/tp_report_defweb_en.pdf.

- B. overwegende dat de Commissie consequent heeft gehandeld door in haar voorstellen voor de nieuwe financiële vooruitzichten van de EU groot gewicht toe te kennen aan onderzoek en innovatie, evenals door het voorstel voor een verdubbeling van de begroting voor het 7de Kaderprogramma (KP7); en overwegende dat enkele lidstaten die nettobetalers zijn, uiting hebben gegeven aan hun wens om de communautaire begroting te beperken tot maximaal 1% van het BBP van de Unie en dat de financiële vooruitzichten voor de periode 2007-2013 in overeenstemming dienen te zijn met het voorstel van de Commissie om de begroting van het KP7 te verdubbelen,
- C. overwegende dat het rapport-Kok als beleidsdomeinen waarvoor dringende actie vereist is en die absolute voorwaarden zijn voor de verwezenlijking van de doelstellingen van Lissabon, heeft aangewezen: "verhoogde aantrekkelijkheid van Europa voor onderzoekers en wetenschappers" en "van O&O een topprioriteit maken", en daarnaast heeft gewezen op de noodzaak van goedkeuring van een holistische benadering om de ontwikkeling en benutting van informatie- en communicatietechnologieën te garanderen,
- D. overwegende dat het rapport-Marimon de instrumenten van KP6 prijst en de noodzaak benadrukt van continuïteit bij de planning van onderzoeksprogramma's, maar tevens een reeks van corrigerende maatregelen voorstelt,
- E. overwegende dat speciaal verslag nr. 1/2004 van de Rekenkamer over het beheer van indirecte O&TO-acties in het kader van KP5 erop heeft gewezen dat de regels voor deelname aan de Europese kaderprogramma's op O&O-gebied te complex zijn en tot ernstige problemen hebben geleid, met name voor kleine organisaties met minder ontwikkelde administratieve structuren,
- F. overwegende dat fundamenteel onderzoek van cruciaal belang is voor geslaagde innovatie en voor het concurrentievermogen van de Europese Unie op lange termijn, en dat er de voorbije twee jaar op Europees niveau een lange discussie werd gevoerd over de noodzaak van een structuur (een Europese Onderzoeksraad) ter ondersteuning van fundamenteel onderzoek waarbij sprake is van wetenschappelijke autonomie,
- G. overwegende dat geschat wordt dat de EU, tegen 2010, 700.000 nieuwe, goed geschoolde onderzoekers nodig heeft om de doelstelling van 3% van het BBP voor investeringen in O&O te bereiken, en dat het succesvolle Marie Curie-programma een belangrijke rol moet spelen bij de ondersteuning van onderzoekers,
- H. overwegende dat snelle elektronische communicatienetwerken met een grote capaciteit en andere ICT-instrumenten en infrastructuren tot een verandering leiden in de manier waarop onderzoekers communiceren, samenwerken en innoveren, en dat continue en adequate communautaire ondersteuning moet worden verleend aan netwerkinfrastructuur voor onderzoek binnen het GEANT-project,
- I. overwegende dat het noodzakelijk is de kadervoorwaarden voor privé-onderzoek te verbeteren, aangezien tweederde van de investeringen in onderzoek die nodig zijn om de doelstelling van 3% te halen, uit het bedrijfsleven moet komen,
- J. overwegende dat het noodzakelijk is jonge mensen warm te maken voor wetenschap en wetenschappelijke loopbanen te promoten, waarbij speciale aandacht wordt besteed aan de bevordering van de deelname van vrouwen,

- K. overwegende dat de mobiliteit van onderzoekers binnen de EU, evenals de mobiliteit in beide richtingen tussen de EU en derde landen, tussen openbare en particuliere onderzoekscentra en tussen de universiteiten en de industrie en tussen verschillende bedrijfssectoren, een essentieel element is voor de creatie van nieuwe kennis en voor innovatie en duurzame ontwikkeling,
- L. overwegende dat kleine en micro-ondernemingen die eenvoudige technologie, waaronder traditionele werkmethoden gebruiken, een aanzienlijk en nog onvoldoende benut potentieel voor innovatie, technologieoverdracht en O&O herbergen, en dat dit bevorderd moet worden in overeenstemming met de strekking en de richtlijnen van het Europees Handvest voor kleine ondernemingen,
- M. overwegende dat gestreefd moet worden naar verbetering van de relaties tussen de onderzoekswereld en de industrie, en dan vooral het MKB, in het bijzonder door het verlenen van steun aan lokale netwerken die het bedrijfsleven en academische instellingen met elkaar verbinden; overwegende dat een intensieve discussie gevoerd wordt over de ontwikkeling van Europese 'technologische initiatieven', en dat de introductie van het Europees octrooi een voorwaarde is voor de ontwikkeling van een succesvol Europees onderzoeksbeleid,
- N. overwegende dat gestreefd moet worden naar de ondersteuning van een efficiënter onderzoeks- en innovatiebeleid door aandacht te besteden aan flankerend beleid, zoals de voltooiing van de interne markt, en de invoering van een systeem ter bescherming van de intellectuele eigendom dat een evenwicht probeert te vinden tussen bescherming en concurrentie, een betere toegang voor het MKB verschaft en bevorderend werkt voor private en publieke investeringen in nieuwe technologieën en inhoud,
- O. overwegende dat het competitiviteitsprobleem van de Europese economie o.a. komt door het bestaan van een zogenaamde paradox tussen de generatie van wetenschappelijk kennis (die in de EU voldoende aanwezig is) en het toch niet voldoende kunnen omzetten van deze kennis in innovatie en vooral productie; dat de deelname van de industrie aan het toekennen van de prioriteiten van de financiële ondersteuning deze situatie kan verbeteren en dat daarom gestreefd moet worden naar deelname van de industrie aan, en de verbetering van de positie van het MKB in het KP7,
- P. overwegende dat het goed zou zijn, teneinde de huidige marginalisering van het MKB een halt toe te roepen, te kijken naar het potentieel van nieuwe, op maat gesneden vormen van steun voor de rol van kleine en middelgrote ondernemingen in innovatie, inclusief:
- eenvoudiger financierings- en beheersregels, met name voor "fund once and evaluate at the end"-acties;
 - steun voor thematische regionale clusters en hun Europese netwerkactiviteiten, aandacht voor de noodzaak dat het grootste deel van de toegekende financiering inderdaad bij innovatieve kleine en middelgrote ondernemingen terechtkomt (bovengrenzen betreffende het deel dat aan clustering/networkingorganisaties wordt toegewezen),
- Q. overwegende dat gestreefd moet worden naar een betere onderlinge afstemming van de begroting voor onderzoek, de structuurfondsen en alle andere openbare en particuliere financieringsbronnen op communautair, nationaal en regionaal niveau,

Europa verdient beter

1. benadrukt de nieuwe bevoegdheden op het gebied van onderzoek (artikel III 248-255) die door de Grondwet voor Europa zijn toegekend, met name voor de totstandbrenging van een EOR; roept de Commissie op te handelen overeenkomstig dit nieuwe wettelijke kader;
2. onderstreept dat onderzoek en kennis binnen de EU hoogstaand zijn, maar dat Europese onderzoeksinstellingen en bedrijven er onvoldoende in slagen de goede ideeën en inzichten ook te gebruiken en om te zetten in rendabele initiatieven die een bijdrage leveren aan de werkgelegenheid; is van mening dat afstemming van onderzoeksagenda's op maatschappelijke vraagstukken en op de noodzaak voor technologische innovatie hierin verbetering kan brengen;
3. stemt in met de algemene richtsnoeren voor het toekomstige EU-onderzoeksbeleid, die in de mededeling van de Commissie worden voorgesteld; benadrukt dat de EOR alleen mogelijk zal zijn wanneer een groter gedeelte van de financiering voor onderzoek door de Unie wordt toegekend met als doel een betere coördinatie van het wetenschapsbeleid op Europees, nationaal en regionaal niveau en wanneer de financiering ook complementair gebeurt met het onderzoeksbeleid in en tussen de lidstaten, zowel inhoudelijk als wat de financiering betreft; verwacht van de Commissie en de lidstaten dat zij inspelen op het in het rapport-Kok aangegeven belang van de rol van onderzoek voor het verwezenlijken van de doelstellingen van Lissabon, door in KP7 voor de noodzakelijke politieke prikkels en financiële middelen te zorgen;
4. roept alle lidstaten en de EU-instellingen op bij de instelling van de EOR dezelfde vastbeslotenheid aan de dag te leggen als bij de totstandbrenging van de interne markt en de Monetaire Unie;
5. is ervan overtuigd dat meer financiële middelen voor onderzoek nodig zijn om Europa concurrerder te maken; verlangt met het oog op de nieuwe bevoegdheden van de Unie op onderzoeksgebied en met de uitbreiding naar 25 en binnenkort nog meer lidstaten, minimaal een verdubbeling van het percentage vertegenwoordigd door de begroting van het kaderprogramma in het BBP van de EU-lidstaten en dringt er bij de lidstaten op aan dit als een minimum te beschouwen, waaraan tijdens de onderhandelingen over de financiële vooruitzichten niet mag worden getornd; verzoekt de Commissie KP7 te plannen overeenkomstig haar voorstel voor de financiële vooruitzichten voor 2007-2013 en steun te geven aan het voorstel tot vaststelling van de EU-begroting ruim boven 1% van het BBP;
6. doet een beroep op die lidstaten die voor steun van de Structuurfondsen in aanmerking komen om een belangrijk deel van deze middelen te gebruiken voor het elimineren van hun achterstand op onderzoeksgebied;
7. roept de lidstaten op alles te doen wat in hun vermogen ligt om hun respectieve nationale doelstellingen betreffende investeringen in O&O, door hen zelf vastgesteld tijdens de Europese Raad van Barcelona, te halen; is van mening dat O&O-investeringen in de EU in 2010 3% van het BBP zouden moeten bedragen en dat met name de nationale publieke O&O-budgetten opgetrokken moeten worden naar niveaus die dat mogelijk maken; roept de Commissie op erop toe te zien dat de lidstaten, in het bijzonder die lidstaten die onder het Europees gemiddelde zitten, hun beloften nakomen;
8. onderstreept de noodzaak van deelname van de regio's en regionale autoriteiten om

investeringen in onderzoek en innovatie te verhogen, met name door het uitvoeren van regionale onderzoeks- en innovatiestrategieën in het kader van de 3%-doelstelling (Europese Raad van Barcelona, maart 2002), en wenst dat bij de vaststelling van activiteiten die onder het KP7 vallen, rekening wordt gehouden met de regionale dimensie van onderzoek;

9. onderstreept het belang van het ontwikkelen van kenniscentra op Europese universiteiten in diverse wetenschappelijke en onderzoeksdisciplines; is van mening dat dit kan worden verwezenlijkt door verhoging van de publieke financiering van de lidstaten en de EU, en met bijkomende EU-financiering die studenten 'volgt' die studeren aan universiteiten die burgers uit andere lidstaten aantrekken;
10. benadrukt dat de lidstaten er terdege op moeten letten dat de financiering door de EU van onderzoek in geen geval een vervanging wordt voor nationale financiering, maar dat beide vormen van financiering tezamen leiden tot een stijging van de algehele financiering; stelt vast dat er momenteel in de lidstaten verschillende onderzoeksprojecten van nationaal belang lopen die niet noodzakelijkerwijs in aanmerking komen voor financiering door de EU;
11. is van mening dat KP7 gebruikt kan worden als een instrument voor het aanpakken van de zogenaamde 'Europese paradox', d.w.z. de situatie waarin de kwaliteit en de kwantiteit van het Europese publieke onderzoek in grote lijnen excellent is, maar de omzetting van onderzoeksresultaten in commercieel levensvatbare producten en diensten achterblijft bij die in de VS en Japan;
12. wenst een synchronisatie van de duur van kaderprogramma's met de duur van financiële vooruitzichten, indien en zodra om de vijf jaar, samenvallend met de parlementaire zittingsperiode, de financiële vooruitzichten worden overeengekomen, om te komen tot een betere afstemming van de planningsactiviteiten van de Commissie; acht het noodzakelijk dat een systeem van opeenvolgende programma's wordt opgesteld, inclusief tussentijdse evaluaties, zodat de doelstellingen waar nodig kunnen worden bijgesteld, en met procedures die het Europees Parlement in de gelegenheid stellen zich over deze bijstellingen uit te spreken;
13. is overtuigd van de noodzaak van continuïteit tussen KP6 en KP7 en verwelkomt tevens de in het rapport-Marimon genoemde verbeteringen, met name wat betreft de behoefte aan eenvoudiger en helderder bestuursprocedures, inclusief duidelijke en beter gerichte aanbestedingen door middel van het reduceren van het grote aantal contractmodellen en het introduceren van een vereenvoudigd kostensysteem; is tevens overtuigd van de noodzaak dat elke vooraf bepaalde kritische massa moet worden vermeden; is van mening dat een tweetrapsevaluatieprocedure op grote schaal moet worden ingevoerd om de doeltreffendheid te vergoten en de kosten voor deelnemers, met name het MKB en plaatselijke autoriteiten, te verkleinen;
14. is van mening dat de internationale samenwerking op onderzoekgebied moet worden verbeterd, met name in het kader van het Europese nabuurschapsbeleid, met de buurlanden van de EU zoals het Middellandse-Zeegebied, de Balkanlanden, Rusland en de nieuwe onafhankelijke staten, en in het kader van de toetredingsonderhandelingen;
15. is van mening dat KP7 moet worden beoordeeld op de wetenschappelijke kwaliteit van de output;

16. herinnert eraan dat verschillende van de concurrenten van de EU ruimhartiger overheidssteun verstrekken aan onderzoeksprojecten op lange termijn dan de EU; is bezorgd over de mogelijkheid dat de regels van de EU inzake overheidssteun de uitvoering van dergelijk langetermijnonderzoek verhinderen; vreest dat de EU zijn concurrentiepositie op de lange termijn zou kunnen verliezen indien het langetermijnonderzoek en het basisonderzoek niet afdoende worden gefinancierd; verzoekt de Commissie onverwijld de huidige regels inzake staatssteun te onderzoeken met betrekking tot gevallen waarin de mogelijke economische voordelen van onderzoeksprojecten alleen op lange termijn duidelijk worden;
17. onderstreept het belang van inbreng van de regio's om de investeringen op het niveau van 3% te brengen zoals overeengekomen in 2002 op de Europese Raad van Barcelona; is verheugd over de totstandbrenging van regionale onderzoek- en innovatiestrategieën waarmee een bijdrage wordt geleverd aan de verwezenlijking van dit doel en dringt erop aan dat deze worden gestimuleerd; verlangt dat bij de omschrijving van de werkzaamheden van KP7 rekening wordt gehouden met de regionale dimensie van het onderzoek;

Fundamenteel onderzoek en de Europese Onderzoeksraad

18. roept op tot snelle oprichting van de Europese Onderzoeksraad (EOR), in overeenstemming met het voorstel van de Commissie en overeenkomstig de voorstellen in de rapporten-Mayor en -Kok, maar verzoekt de Commissie dit orgaan beter te evalueren samen met bestaande organen (Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek, DG Onderzoek en andere) teneinde overlapping te vermijden;
19. is de stellige mening toegedaan dat de Europese Onderzoeksraad het fundamenteel onderzoek op Europees niveau moet steunen op basis van wetenschappelijke kwaliteit, waarbij een communautaire toegevoegde waarde moet worden gecreëerd door middel van concurrentie in heel Europa en bevordering van creativiteit op het hoogste niveau;
20. acht het van essentieel belang dat de Europese Onderzoeksraad adequaat wordt gefinancierd, dat hij onafhankelijk is wat zijn wetenschappelijke beoordelingen betreft en rekenplichtig aan zijn financiers, maar autonoom in zijn werkzaamheden en selectie van onderzoeksprojecten; verzoekt de Commissie aan te geven hoeveel geld er nodig is voor de financiering van de EOR met geld van het KP7-budget, waarbij een duidelijk bedrag wordt gereserveerd voor administratieve uitgaven; is van mening dat de financiering voor nationale programma's niet mag worden verlaagd ten gevolge van de Europese steun; beveelt in krachtige termen aan dat de EOR niet tot meer bureaucratie en een tragere beoordeling van voorstellen leidt;
21. stelt voor dat de Europese Onderzoeksraad wordt bestuurd door een administratieve raad en een wetenschappelijke commissie, samengesteld uit wetenschappers op hoog niveau uit verschillende specialisaties; er moet een wereldwijd netwerk van recensenten worden opgezet voor het beoordelen van voorstellen; de bestuursorganen en het netwerk van recensenten moeten indien mogelijk een gelijke deelname van mannen en vrouwen hebben, de selectiecriteria voor zowel de raad, als de wetenschappelijke commissie moeten gebaseerd zijn op kennis en know-how, teneinde transparantie te waarborgen en ervoor te zorgen dat de EOR in zo breed mogelijke kring wordt gerespecteerd; stelt voor dat de Europese Onderzoeksraad wetenschappelijk autonoom werkt, maar tegelijkertijd verantwoording aan zijn geldschieters moet afleggen; is van mening dat de Onderzoeksraad na een korte overgangperiode overeenkomstig artikel 171 van het EG-Verdrag moet

worden geïmplementeerd; is van mening dat hiermee in de regels voor deelname van KP7 rekening moet worden gehouden;

Personele middelen

22. roept de Europese instellingen en lidstaten op voorrang te geven aan de bevordering van de toegang en loopbaanontwikkeling van vrouwen in de onderzoekssector, onder andere ook via positieve discriminatie; stelt de introductie voor van Europese initiatieven voor het tegengaan van culturele stereotypen en voor het wegnemen van belemmeringen voor vrouwen om een wetenschappelijk onderwijstraject te volgen;
23. nodigt de lidstaten uit hun onderwijsstelsels nog eens onder de loep te nemen teneinde te komen tot een grotere rol voor wetenschap in scholen en universiteiten, en steun te verlenen aan studenten die een loopbaan in die richting nastreven;
24. is de stellige mening toegedaan dat het succesvolle Marie Curie-programma, dat door de aanvragers wordt toegejuicht, met de bestaande instrumenten moet worden voortgezet en bovendien moet waarborgen dat internationale topwetenschappers, waaronder jonge wetenschappers, voor Europees onderzoek kunnen worden aangetrokken; erkent het succes van Marie Curie-acties en beveelt aan de middelen daarvoor aanzienlijk te vergroten;
25. is er stellig van overtuigd dat zowel op lidstaatniveau als op Europees niveau voorwaarden moeten worden geschapen voor een verbetering van de mobiliteit van onderzoekers op alle loopbaanniveaus, zodat mobiliteit een zeer frequent verschijnsel wordt, zowel voor de lagere niveaus van academische loopbanen van het niet 'tenure-track'-type, als voor de 'tenure-track'-niveaus; beschouwt Europese harmonisatie van loopbanen van onderzoekers en van salarissen als een essentiële stap die ertoe moet leiden dat mobiliteit van onderzoekers een van de pijlers van de EOR wordt; meent dat in dit verband de vaststelling van duidelijke gemeenschappelijke normen op EU-niveau voor de toegang tot academische loopbanen en, derhalve, de toekenning van een Europese 'kwalificatie', die onderzoekers in staat zou stellen te worden ingehuurd door de universiteiten en onderzoekscentra van de lidstaten, een belangrijke verbetering zou zijn;
26. roept op tot de bevordering van wederzijdse erkenning van de doctorsdiploma's die in de lidstaten worden uitgereikt, teneinde de belemmeringen voor de mobiliteit van onderzoekers en wetenschappers te elimineren en de EOR te versterken;
27. benadrukt dat onderzoeksgebouwen, -faciliteiten en -infrastructuurvoorzieningen van mondiale kwaliteit van het allergrootste belang zijn om de Europese wetenschap en onderzoekscentra aantrekkelijk te maken voor 's werelds beste onderzoekers en het bereiken van mondiale kwaliteit in onderzoeksresultaten, en steunt derhalve het voorstel van de Commissie om hier geld voor te reserveren; dringt aan op een grotere rol van het Europees Strategisch Forum voor onderzoeksinfrastructuur (ESFRI) bij de totstandbrenging van een Europees beleid op het gebied van infrastructuur;
28. spoort Europese universiteiten, onderzoeksinstellingen en op onderzoek gerichte bedrijven aan hun loopbaanstructuren en -hiërarchieën soepeler vorm te geven, teneinde hun jonge en meest innovatieve wetenschappers stimulansen te bieden, inclusief toegang tot belangrijke financiële compensaties in de vorm van spin-offs en andere vormen van verbeterde compensatie, en is van mening dat het aantonen van een dergelijke structuur een voorwaarde zou moeten zijn om voor KP7-financiering in aanmerking te komen;

Technologieoverdracht

29. is van mening dat in KP7 bijzondere aandacht moet worden besteed aan technologische innovatie; onderkent de behoefte van coördinatie tussen het Europees onderzoeksbeleid enerzijds en het Europees beleid voor ondernemingen en industrie anderzijds;
30. spreekt zijn waardering uit voor het voorstel van Europese 'technologische platforms' als instrumenten voor het implementeren van de strategische onderzoek- en ontwikkelingsagenda's op specifieke technologische gebieden; onderstreept het belang van technologieplatforms als een significant mechanisme voor het bijeenbrengen van de industrie, onderzoeksorganisaties, lokale instellingen en andere belanghebbenden en beklemtoont de noodzaak van maatregelen om de deelname van het MKB te bevorderen;
31. is van mening dat onderzoek moet zijn afgestemd op beleidsprioriteiten om samenhang te waarborgen;
32. beveelt met klem de uitbreiding aan van de middelen voor de diverse instrumenten, zoals Co-operative Research (voorheen CRAFT) en Collective Research, die zich expliciet op het MKB richten, de versoepeling van de toelatingscriteria voor de projecten en de evenredige toename van de kans van slagen van de projecten; nodigt de lidstaten uit fiscale en andere stimulansen te creëren ter bevordering van de industriële innovatie, waaronder banden met EUREKA, met name ten aanzien van het MKB; beveelt aan het MKB subsidies toe te kennen voor het verwerven van octrooibrieven; verzoekt de Commissie te overwegen een percentage van elk thematisch budget te reserveren voor subsidies van een vast bedrag aan micro- en kleine bedrijven als risicoinvesteringen, op voorwaarde dat er sprake is van vereenvoudigde en gestroomlijnde selectieprocedures en een minimum aan bureaucratie in de daaropvolgende fase;
33. verzoekt de Commissie steun te verlenen aan de ontwikkeling van technologieplatforms en 'sociaal gemotiveerde onderzoeksplatforms' om sociaal gemotiveerde onderzoeksconsortia te ontwikkelen rond belangrijke veranderingen op maatschappelijk gebied in Europa, bijv. op het vlak van demografie en het milieu;
34. steunt het stroomlijnen van de administratieve procedures in dit programma, met name met betrekking tot het MKB;
35. wenst dat, ter bevordering van de innovatie, een vooraf vastgelegd substantieel deel van de fondsen voor "collaborative research", het belangrijkste deel van het KP7, wordt gereserveerd voor samenwerking tussen het MKB en onderzoeksinstituten;
36. roept de Europese instellingen en lidstaten op om, ook in samenwerking met regionale overheden en instellingen (banken, stichtingen, enz.), de oprichting te bevorderen van incubators ten behoeve van startende hightechbedrijven;
37. verzoekt de Commissie bijzondere aandacht te besteden aan de voorwaarden voor industrieel onderzoek, omdat een belangrijk deel van de financiering van onderzoek naar dit soort onderzoek gaat;
38. verzoekt de Commissie bepalingen vast te stellen voor een snel scansysteem voor kleine en middelgrote ondernemingen dat hen de kans biedt snel de waarschijnlijkheid van financiering voor onderzoeksprojecten vast te stellen;

39. beveelt met klem aan in het kaderprogramma de vorming van wetenschappelijke clusters en regionale netwerken met deelname van kleine en middelgrote ondernemingen te bevorderen en bestaande initiatieven in de lidstaten te steunen;
40. is de stellige mening toegedaan dat er een efficiënter en beter gecoördineerd gebruik moet worden gemaakt van andere financierings- en steunmechanismen (EIB, structuurfondsen, nationale openbare en particuliere fondsen en EUREKA) ter ondersteuning van O&O en innovatie; adviseert daarom de lidstaten, in samenwerking met de regio's, een koppeling te maken tussen de nationale operationele programma's voor doelstelling 2 van het structuurbeleid en de projecten die fondsen zoeken die door het Kaderprogramma ter beschikking worden gesteld;
41. spoort de Commissie aan een horizontale overheidssteunmogelijkheid voor O&O te creëren waar elke lidstaat voor in aanmerking kan komen;
42. verzoekt de Commissie overeenkomsten te sluiten met de industrie, teneinde het onderzoek op strategische gebieden te stimuleren;

Thematische prioriteiten

43. is van mening dat de identificatie van de thematische prioriteiten van KP7, die onderdeel moet gaan uitmaken van het op handen zijnde besluit van het Europees Parlement en de Raad over KP7, de strategische prioriteiten van de Lissabon-agenda moet weerspiegelen; is daarnaast van mening dat een en ander het onderwerp moet zijn van een ruim debat tussen de Europese instellingen, de wetenschappelijke gemeenschap en het bedrijfsleven;
44. is van mening dat KP7 moet voortbouwen op de onderzoeksterreinen van KP6 om continuïteit te waarborgen; acht het echter noodzakelijk dat prioriteit wordt verleend aan de sleutelgebieden van wetenschap en technologie die een cruciale rol spelen in het vergroten van Europa's concurrentievermogen, het scheppen van nieuwe banen en de bevordering van het welzijn van de burgers; stemt in dit verband in met de opneming in KP7 van het ruimtevaartonderzoek en het relatief nieuwe gebied van het veiligheids- en defensieonderzoek, maar is daarnaast van mening dat KP7 ook ondersteuning moet bieden voor onderzoek op onder meer gebieden als:
 - a) levenswetenschappen (met inbegrip van neurowetenschappen en preventieve en volksgezondheid),
 - b) alle bestaande en toekomstige geen CO₂-uitstotende energiebronnen (met inbegrip van kernenergie),
 - c) ICT,
 - d) nanotechnologie, nieuwe materialen en productieprocessen,
 - e) chemie;
45. is van mening dat KP7 onderzoek en ontwikkeling moet steunen ook op sterk innovatieve terreinen van langzamer groeiende wetenschappelijke disciplines en economische sectoren;
46. onderstreept het belang van concrete acties van de Europese Unie om de wetenschap dichterbij de burger te brengen, hetgeen zijn weerspiegeling moet krijgen in het Europees onderzoeksbeleid en het aanstaande KP;
47. verzoekt de Commissie naar behoren rekening te houden met het dierenbeschermingsaspect, waarbij in de eerste plaats alternatieven voor dierproeven worden gesteund en in de tweede

plaats het aantal dierproeven in het kader van de gefinancierde projecten tot een minimum wordt beperkt;

48. is van mening dat in het kaderprogramma meer het accent moet worden gelegd op interdisciplinair onderzoek teneinde in sterkere mate nieuwe impulsen en uitgangspunten voor reflectie te bieden;
49. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie, evenals aan de regeringen en parlementen van de lidstaten en de kandidaat-landen.

TOELICHTING

Europa verdient beter: Stop met de 'klaagzang van Lissabon', laten we een krachtig en gedurfd Europees onderzoeksbeleid ontwikkelen.

De staatshoofden en regeringsleiders zijn zich terdege bewust van de uitdagingen waarmee de Europese Unie bij het begin van deze eeuw wordt geconfronteerd, en in het bijzonder van de steeds groter wordende kloof ten opzichte van de belangrijkste concurrenten. Daarom plaatsten ze het onderzoeks- en ontwikkelingsbeleid (O&O) van de Unie centraal in de strategie van Lissabon, als belangrijkste middel om de groei en het concurrentievermogen van Europa te promoten.

De top van Lissabon keurde de instelling van een **Europese onderzoeksruimte** (EOR) goed, terwijl er tijdens de Europese Raad van Barcelona werd overeengekomen om "de investeringsuitgaven voor O&O in de Unie op te trekken **tot 3% van het BBP tegen 2010**, [waarbij] twee derde van deze nieuwe investeringen [afkomstig is] uit de particuliere sector".

De uitvoering van deze nieuwe benadering begon met het **zesde OTO-kaderprogramma** (2002 – 2006; **KP6**)¹. KP6 betekende een breuk met de praktijk van het verleden door de invoering van **nieuwe instrumenten** die bedoeld waren voor de integratie van de Europese onderzoeksactiviteiten en die zich toespitsten op de instelling van een EOR. De Commissie-Prodi heeft de voorbije vijf jaar een uitgebreid onderzoeksbeleid ontwikkeld, dat alle bevoegdheden waarover deze instelling beschikt (informatiemaatschappij, energie, ruimtevaarttechnologie, enz.) mobiliseert. Als onderdeel van deze strategie heeft de Commissie het 'actieplan' voorgesteld dat zich richt op **een verhoogde investering in onderzoek**² en heeft zij mededelingen gepubliceerd over de **rol van de universiteiten** in het Europa van de kennis, over de **loopbanen van Europese onderzoekers** en over het **fundamenteel onderzoek**³.

De Commissie heeft de logische consequenties van deze strategie op lange termijn getrokken, door in de eerste plaats in haar mededelingen over de financiële vooruitzichten van de Unie voor de periode 2007 – 2013⁴ een groot gewicht toe te kennen aan het onderzoek, en door in de mededeling die hier wordt besproken het gedurfde voorstel te doen voor een **verdubbeling van de onderzoeksbegroting van de Unie**. Het **rapport-Kok**⁵ over de strategie van Lissabon heeft ook "verhoogde aantrekkelijkheid van Europa voor onderzoekers en wetenschappers" en "van O&O een topprioriteit maken" gerekend tot de beleidsgebieden die dringende actie vereisen.

Na zorgvuldige beschouwing van de mededeling van de Commissie die het onderwerp van dit verslag is, kan de rapporteur alleen maar akkoord gaan met de globale richtsnoeren die hierin worden voorgesteld. Ze wil er evenwel de volgende opmerkingen aan toevoegen:

1. "**Europa verdient beter onderzoek**". Om Europa concurrerender te maken zijn voldoende financiële middelen nodig. De EOR is slechts mogelijk als een groter deel van de financiering voor onderzoek op Europees niveau kan worden beheerd. De KP6-begroting vertegenwoordigt slechts 5,4 % van de totale openbare uitgaven voor onderzoek in Europa. Dezelfde

¹ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

² COM(2003)0226.

³ COM(2003)0058, COM(2003)0436, COM(2004)0009.

⁴ COM(2004)0101 en COM(2004)0487.

⁵ http://europa.eu.int/comm/councils/bx20041105/kok_report_en.pdf

vastberadenheid waarvan blijkt werd gegeven bij de verwezenlijking van de eenheidsmarkt en de Europese Monetaire Unie moet nu opnieuw worden getoond bij de opbouw van de EOR.

Eerlijke mededinging op Europees niveau kan door nationale financiering worden verstoord, wanneer de laatstgenoemde in de bres springt voor projecten van lage kwaliteit die niet voldoende concurrerend zijn om voor EU-financiering in aanmerking te komen. Er zou voldoende koppeling op Europees en nationaal niveau moeten zijn om een eenvormige kwaliteit van gefinancierde projecten te waarborgen.

2. Continuïteit. KP7 moet worden gezien als een voortzetting van KP6. De rapporteur is van mening dat de laatstgenoemde op zich een kwalitatieve sprong voorwaarts was ten opzichte van het verleden, omdat het een nieuwe dynamiek creëerde voor onderzoek, en bovenal omdat het een interventiemiddel formuleerde dat op één lijn lag met de doelstelling van een EOR.

Tegelijkertijd denkt de rapporteur echter aan de verbeteringen die in het rapport-Marimon worden voorgesteld. Het rapport prijst namelijk de KP6-instrumenten en onderstreept de noodzaak van continuïteit bij de planning van onderzoeksprogramma's, maar stelt een reeks corrigerende maatregelen voor die de instrumenten flexibeler en gebruiksvriendelijker moeten maken.

3. Duur van de KP's. Als men de noodzaak van continuïteit onderkent, is het logische gevolg daarvan dat de duur van de kaderprogramma's moet worden verlengd. Er werden voorstellen gedaan om de duur van de kaderprogramma's te verlengen (bijvoorbeeld parallel aan de financiële vooruitzichten), gekoppeld aan tussentijdse aanpassingen van de doelstellingen in de zin van een doorlopend programma. Dit wordt gezien als een middel om meer betrouwbaarheid in de planningsstadia te brengen, waarbij gelijke tred wordt gehouden met nieuwe technologische ontwikkelingen en een betere afstemming met eventuele andere financieringsbronnen mogelijk is.

4. Financiële vooruitzichten. Het is iedereen wel duidelijk dat het absurd zou zijn om te trachten een nieuw kaderprogramma te plannen zonder enig inzicht te hebben in het financieringsbedrag dat hiervoor beschikbaar is. Om Europa concurrerder te maken zijn beslist meer financiële middelen voor onderzoek nodig. Om naar behoren rekening te houden met de nieuwe bevoegdheden van de EU op onderzoeksgebied en met de uitbreiding naar 25 en binnenkort nog meer lidstaten, moet de begroting van de kaderprogramma's minimaal worden verdubbeld. Lidstaten moeten dit zien als een minimum, waaraan tijdens de onderhandelingen over de financiële vooruitzichten niet mag worden getornd.

5. Europese Onderzoeksraad. Fundamenteel onderzoek is cruciaal voor succesvolle innovatie. De rapporteur verwelkomt het voorstel van de Commissie om een Europese Onderzoeksraad op te richten. Los van de precieze naam die deze entiteit moet krijgen (Raad / Stichting / Agentschap), beantwoordt het voorstel aan een behoefte die door de Europese wetenschappelijke gemeenschap met toenemende intensiteit werd geuit, met name de behoefte aan de oprichting van een Europees mechanisme ter ondersteuning van fundamenteel onderzoek. Over dit onderwerp werd op Europees niveau de voorbije twee jaar een lange discussie gevoerd en die werd benadrukt door het rapport-Mayor en het rapport-Kok.

Europese toegevoegde waarde. De Europese Onderzoeksraad zou mededinging op Europees niveau mogelijk maken tussen de beste onderzoekers en onderzoeksteams, **uitsluitend op basis van wetenschappelijke kwaliteit, zonder de beperkingen van thematische prioriteiten.**

Hierdoor wordt creativiteit op het hoogste niveau gestimuleerd, ook op nieuwe gebieden – we kunnen immers vandaag niet weten waar morgen de grote ontdekkingen zullen worden gedaan. Tegelijkertijd zou de Europese Onderzoeksraad de EOR versterken door de wetenschap een Europees profiel te geven.

Beheer. Het is van essentieel belang dat **de Europese Onderzoeksraad adequaat wordt gefinancierd, onafhankelijk en rekenplichtig aan haar financiers, maar autonoom in haar werkzaamheden.** De rapporteur is van mening dat de Europese Onderzoeksraad actief moet samenwerken met andere Europese onderzoeksinstituten en -organen. De Europese Onderzoeksraad zou twee beheersorganen kunnen hebben (een administratieve raad en een wetenschappelijke commissie, samengesteld uit wetenschappers op hoog niveau met verschillende specialisaties), en een wereldwijd netwerk van recensenten, belast met het evalueren van voorstellen. **De beheersorganen en het netwerk van recensenten moeten gelijke deelname van mannen en vrouwen hebben.** Het is van cruciaal belang dat de totale duur van de evaluatie van een voorstel kort is (niet meer dan 60 dagen).

Financiering. De financiering van de Europese Onderzoeksraad zou komen uit de EU-begroting en eventueel andere bronnen. De Europese Onderzoeksraad mag niet worden gefinancierd ten koste van andere instrumenten, zoals geïntegreerde projecten (IP's), topnetwerken (NoE's) of STREP's (gerichte specifieke onderzoeksprojecten), die streven naar de integratie van onderzoeksactiviteiten op Europees niveau en die zich toespitsen op thematische prioriteiten. **Ook de financiering voor nationale programma's mag niet worden verminderd als gevolg van de Europese steun.** Om de cruciale doelstelling van een globale toename van Europese O&O-uitgaven tot 3% van het BBP te bereiken, moeten alle mogelijke bijdragen worden gehandhaafd.

6. Personele middelen. Meer onderzoek betekent meer onderzoekers. Om de doelstelling van 3% van het BBP te investeren in O&O te bereiken, heeft de EU 700 000 nieuwe onderzoekers nodig tegen 2010. Bijzondere aandacht moet worden geschonken aan de rol van vrouwen in de wetenschap. De lidstaten moeten prioriteit toekennen aan de bevordering van de toegang en loopbaanontwikkeling van vrouwen in de onderzoekssector, ook via positieve discriminatie. Er moeten Europese initiatieven komen voor het tegengaan van culturele stereotypen en het wegnemen van belemmeringen voor vrouwen om een wetenschappelijk onderwijstraject te volgen.

Wetenschap aantrekkelijk maken voor jongeren. Jonge mensen warm maken voor wetenschap en wetenschappelijke loopbanen promoten zijn twee aspecten van hetzelfde probleem. Hiervoor zijn specifieke acties nodig, zowel op het niveau van de lidstaten als op EU-niveau. De opleidingssystemen en wetenschappelijke loopbanen moeten beter op elkaar worden afgestemd door 'opleidingspaden' te creëren die op natuurlijke wijze leiden naar een onderzoeksloopbaan. Tegelijkertijd moet het ook mogelijk zijn om houders van een doctorale graad interessante vacatures aan te bieden buiten het onderzoek. Om onderzoeksloopbanen aantrekkelijk te maken moeten jongeren eerdere en betere kansen krijgen: hoe beter de voorwaarden voor jonge onderzoekers, des te groter hun aantal.

Europa aantrekkelijk maken voor de beste onderzoekers. De EU moet aantrekkelijker worden, ook voor de beste onderzoekers uit derde landen. De rapporteur benadrukt de noodzaak om zo snel mogelijk de recente initiatieven die de Europese Commissie terzake heeft voorgesteld, uit te

voeren¹.

Mobiliteit. Mobiliteit moet een “massafenomeen” worden bij wetenschappers, **op alle niveaus van hun loopbaan.** ‘In- en uitreis’- mobiliteit is een essentieel element voor de creatie van nieuwe kennis. **‘Marie-Curie’-acties moeten worden ondersteund en moeten een groter budget krijgen.** Bovendien moet de Europese Onderzoeksraad mobiliteit aanmoedigen en bevorderen, door spontane ad hoc-overeenkomsten. In dit verband zullen ook aanmoedigingsprijzen belangrijk zijn; zij ondersteunen de onafhankelijkheid van jonge wetenschappers. Zowel op het niveau van de lidstaat als op EU-niveau moeten de voorwaarden worden geschapen die mobiliteit bevorderen: afwezigheid van dergelijke voorwaarden zal leiden tot migratie van onderzoekers naar aantrekkelijker plaatsen, met als gevolg een verarming van de Europese wetenschappelijke activiteit.

7. Technologieoverdracht, in het bijzonder naar het MKB. Er moet worden gestreefd naar een beter contact tussen de onderzoekswereld en de industrie. De rapporteur verwelkomt het voorstel van Europese ‘technologie-initiatieven’ toe. Tegelijkertijd meent ze dat het niet duidelijk is of het MKB voldoende toegang zal hebben tot dergelijke initiatieven. In elk geval moet **het budget voor instrumenten**, zoals CRAFT's (technologisch onderzoek in samenwerkingsverband), **dat uitdrukkelijk bedoeld is voor het MKB worden vergroot.** De huidige relatie tussen universiteiten / onderzoekscentra en het MKB is slecht, vooral omdat het MKB er niet van overtuigd is dat het er belang bij heeft. Lidstaten moeten fiscale en/of andere maatregelen nemen om industriële innovatie te bevorderen, vooral gericht op het MKB. Anderzijds zou de introductie van een Europees octrooi de tijd en de kostprijs van industriële onderzoeksaanvragen doen dalen.

Europa heeft behoefte aan een netwerk van getalenteerde mensen om de resultaten van academisch onderzoek om te zetten in productiefactoren voor de industrie. Het heeft behoefte aan de oprichting van een nieuwe klasse ondernemers met doctorale graden in onderzoek, via de volgende weg: doctoraat, spin-offs, financiële incubators, industrie. Mensen met een doctorale graad zouden meer geneigd zijn om in zaken te gaan als ze tijdens hun doctoraatsstudies in contact kwamen met een bedrijfsvriendelijke omgeving. De oprichting van spin-offs zou moeten worden aangemoedigd via financiële incubators, waaronder regionale instellingen (banken, stichtingen, enz.), met daarnaast ook deelname van de universiteiten. Op deze wijze worden de universiteiten tot ondernemers, die de schakel vormen tussen onderzoek en industrie.

De structuurfondsen moeten ook beter worden aangewend om O&O op regionaal niveau te ondersteunen. Het moet mogelijk worden dat een positieve evaluatie van voorstellen die krachtens het kaderprogramma worden ingediend, maar niet in aanmerking komen voor financiering, fungeert als een ‘**Europees kwaliteitslabel**’ voor andere financieringsmechanismen (EIB, structuurfondsen, nationale openbare en particuliere fondsen).

8. Thematische prioriteiten. De rapporteur is van mening dat:

- het nuttig kan zijn de diverse nationale realiteiten in kaart te brengen en te vergelijken met de resultaten die in de respectieve landen zijn bereikt, om te zien of de resultaten afhankelijk zijn van 'vorm'. De EU zou dan aanmoedigingen kunnen voorzien voor zij die overschakelen op meer 'productieve' vormen.
- onder fundamenteel onderzoek alle velden moeten worden begrepen, ook sociale wetenschappen en geesteswetenschappen, met bijzondere nadruk op de interdisciplinaire

¹ COM(2004)0178.

dimensie.

- de identificatie van de thematische prioriteiten voor de financiering van KP7 het onderwerp zou moeten zijn van een ruim debat tussen de Europese instellingen. Hoewel de rapporteur er geen bezwaar tegen heeft dat het relatief nieuwe gebied van veiligheidsonderzoek en ruimtevaartonderzoek tot de prioriteiten behoort, zoals de Commissie heeft voorgesteld, is ze van mening dat KP7 minstens evenveel ondersteuning moet bieden voor onderzoek op onder meer gebieden als levenswetenschappen, energie en nanotechnologie.

PROCEDURE

Titel	Wetenschap en technologie - Richtsnoeren voor het beleid ter ondersteuning van het onderzoek in de Unie			
Procedurenummer	2004/2150(INI)			
Reglementsartikel(en)	art. 45			
Commissie ten principale Datum bekendmaking toestemming	ITRE 28.10.2004			
Medeadviserende commissie(s) Datum bekendmaking				
Geen advies Datum besluit				
Nauwere samenwerking Datum bekendmaking				
In het verslag opgenomen ontwerpresolutie(s)				
Rapporteur(s) Datum benoeming	Pia Elda Locatelli 21.9.2004			
Vervangen rapporteur				
Behandeling in de commissie	7.10.2004	30.11.2004	25.1.2005	1.2.2005
Datum goedkeuring	21.2.2005			
Uitslag eindstemming	voor:	41		
	tegen:	3		
	onthoudingen:	0		
Bij de eindstemming aanwezige leden	Šarūnas Birutis, Jan Březina, Renato Brunetta, Jerzy Buzek, Joan Calabuig Rull, Pilar del Castillo Vera, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Gianni De Michelis, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein Mintz, Rebecca Harms, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Pia Elda Locatelli, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Pier Antonio Panzeri, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras Roca			
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervangers	Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Dorette Corbey, Neena Gill, Norbert Glante, Edit Herczog, Peter Liese, Lambert van Nistelrooij, John Purvis, Esko Seppänen, Alyn Smith, Hannes Swoboda			
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervangers (art. 178, lid 2)				
Datum indiening – A6	28.2.2005		A6-0046/2005	
Opmerkingen	...			